

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Шебзухова Татьяна Александровна
Должность: Директор Пятигорского института (филиал) Северо-Кавказского
федерального университета
Дата подписания: 25.08.2023 15:42:15
Уникальный программный ключ:
d74ce93cd40e39275c3ba2f58486412a1c8ef96f

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Пятигорский институт (филиал) СКФУ

Методические указания

по выполнению практических работ

по дисциплине

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
КОММУНИКАЦИИ»

Направление подготовки
Направленность (профиль)

43.03.03 Гостиничное дело
Гостиничная деятельность

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

**Пятигорск
2022**

СОДЕРЖАНИЕ

Введение

Тема 1. Travelling/Путешествие

Тема 2. Planning and organizing your travels/ Планирование и организация поездок.

Тема 3. Airline travelling/ Авиапутешествие. Airline travelling in Great Britain/ Авиа путешествие в Великобритании. The Past Continuous Tense/ Прошедшее продолженное время.

Тема 4. At the airport/В аэропорту.

Тема 5. Reserving a plane ticket/ Бронирование билета на самолет.

Тема 6. Types of accommodation. / Типы размещения.. The Past Perfect Tense/ Прошедшее совершенное время.

Тема 7. Hotel facilities/Услуги в отеле

Тема 8. At the Customs House/На таможне.

Тема 9. Speaking with the Customs Officer/Беседа с таможенным сотрудником. The Past Perfect Continuous Tense/Прошедшее совершенно-продолженное время.

Тема 10. List of prohibited items/Список запрещенных товаров.

Тема 11. Customs regulations in Great Britain/Таможенные правила в Великобритании. The Future Continuous Tense/Будущее продолженное время.

Тема 12. Going by train/Поездка на поезде.

Тема 13. Advantages of travelling by train/ Преимущества путешествия на поезде. The Future Perfect Tense/ Будущее совершенное время.

Тема 14. Travelling by train in Great Britain/ Путешествие на поезде в Великобритании.

Тема 15. A railway station/ Железнодорожный вокзал.

Тема 16. Booking a ticket for the train/ Бронирование билета на поезд.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА И ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

ВВЕДЕНИЕ

Методические указания предназначены для студентов 1 курса очной формы обучения, которыми они могут пользоваться при подготовке к практическим занятиям. Практические занятия это - планируемая учебная, учебно-исследовательская, а также научно-исследовательская работа студентов, которая выполняется в аудиторное время под руководством преподавателя. В составе методических указаний к практическим занятиям предусмотрены рекомендации по подготовке к практическому занятию. При выполнении работы студенты могут использовать не только методические указания по решению задач, но и другие материалы учебно-методического комплекса.

Основной целью учебного пособия является формирование универсальной компетенции будущего бакалавра.

Задачи освоения дисциплины:

- развитие устойчивого интереса к изучению иностранного языка;
- обучение лексике профессиональной направленности;
- овладение базовыми грамматическими структурами иностранного языка;
- совершенствование навыков чтения и перевода профессионально-ориентированных текстов;
- совершенствование приёмов и методов работы с иностранной литературой для пополнения профессиональных знаний;
- формирование навыков профессионального общения на иностранном языке;
- стимулирование научно-исследовательской и творческой деятельности студентов.

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Раздел 1. General information about travelling. /Общая информация о путешествии.

Практическое занятие № 1. Travelling/Путешествие

Практика речи: Travelling/Путешествие

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть: Travelling

Modern life is impossible without travelling. From time to time we have to go to another city or country on business. Then after a year's work people go on holiday and they don't like to spend it at home. Millions of people all over the world spend their holidays travelling. They travel to see other countries and continents

Лексические единицы по теме: bus, airport, baggage, luggage, gas, gasoline, ticket, (foreign/hard) currency, bicycle, bike, to take off, to leave the ground, visa, town, city, sunburnt, tanned, brown, bronzed, hotel

Вопросы и задания:

1. Переведите с русского на английский

T: Чем ты занимаешься, Лиза?

L: I'm looking at the holiday brochure. There are four hotels in the town, but I can't decide which one we should stay.

T: Дай мне посмотреть. Почему бы нам не остановиться в Голд Плаза? Он выглядит самым комфортабельным из четырех и не такой дорогой, как Саншайн.

L: But, it's near the main road and I think it'll be too noisy to live there.

T: А как насчет отеля Мэджик Касл тогда?

L: I don't know. It looks dirtier than the other hotels.

T: Но он самый дешевый и возможно там тише, чем в Голд Плаза. Смотри! В брошюре также сказано, что там дружелюбный персонал.

2. Запишите разговор в правильном порядке

A: We'll take a room on the second floor. How much is it?

B: Okay. It suits us. We'll take this room.

A: Seventy dollars a night, sir.

B: Yes, we'll be able to put you up. Which floor would you like, sir?

A: Have you got any vacant rooms?

B: One double-room, please.

A: Single or double, sir?

3. Подберите синонимы

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1) luggage | a. trip |
| 2) return ticket | b. baggage |
| 3) journey | c. a buffet car |
| 4) cloakroom | d. schedule |
| 5) a dining car | e. round-trip ticket |
| 6) booking-office | f. left-luggage office |
| 7) timetable | g. ticket office |
| 8) fellow-passenger | h. travelling companion |

4. Соотнесите слова в колонке А со словами в колонке В

- | | |
|------------------|-------------------------|
| 1) roomservice | a. остановиться в отеле |
| 2) travel agency | b. прибытие |
| 3) book tickets | c. место у окна |
| 4) arrival | d. бюро путешествий |
| 5) departure | e. отправляться по рас |

Практическое занятие № 2. Planning and organizing your travels/ Планирование и организация поездок

Практика речи: Planning and organizing your travels/Планирование и организация поездок

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть: Planning and organizing your travels

Whether you're just planning a day trip or something more extensive, you'll need some fun as well as some learning to keep everyone engaged. Here are some tips and tricks for organizing the best all-round trip:

Plan In Advance

Planning a trip can take longer than you think. If you're travelling overseas, you may need to allow time to secure visas. And if you're travelling with a larger group at home or abroad, finding accommodation for you all can be tricky if you leave it too late. Plan a year in advance for bigger trips or six weeks in advance for day trips. Once you have the logistics sorted, you'll still have plenty of time for creating fun and educational activities for your time away.

Keep Costs Down

Travelling out of season and booking things yourself (rather than through a tour company) can really help to keep costs down for your students. If the cost of your trip is too high, some students might not be able to attend. You should try to make your trip as accessible to everyone as possible. That way all of your class gets to join in the fun and learn something new too.

Prepare Students and Parents

As trip leader you should set up at least one meeting with students and parents before you embark on your travels. It's an opportunity to tell everyone what they need to bring and any talk about any trip rules you want to impose. If students will need to bring any specific materials for activities, let them know at this stage too.

Set Objectives

When it comes to organising an educational field trip or pupil vacation, you need to plan the experience as you would a lesson in class. What are your learning objectives and how do you intend to meet them? Once you have a clear idea of your objectives, planning activities to benefit the students becomes much easier.

Plan Group Activities

Managing larger group activities when you're away on a trip can be hard work as it can be difficult to find the space to conduct an activity all together. Smaller group activities can be much more fun for everyone involved. Set teams off on a scavenger hunt or ask groups to become "specialists" in different areas of the trip experience. You can then bring the groups back together once you're back to school to discuss their findings.

Leave Some Free Time

before you depart and answer some quiz questions. Then get them to produce reports or posters to display what they've learnt when you all get home.

Organizing a trip requires lots of planning. But when you plan well, have clear objectives in mind, making things fun and educational whilst you're away will be a breeze.

Лексические единицы по теме: all-round trip, finding accommodation, in advance, out of season, to keep costs down, the cost of your trip, trip rules, to plan the experience, planning activities, opportunity, destination, fun activities

Вопросы и задания:

1. Переведите слова и фразы данные в скобках

1. I hate flying and always prefer to travel (напоезде).
2. Would you like (носилыщика)for your luggage, miss?
3. Unfortunately there was no (кафе-ресторана) on the train and we had to take a lot of food with us.
4. Modern planes have very comfortable (сиденья) in all cabins.
5. There are always bustle and confusion (настанции).
6. Before boarding the plane (пассажир) must register at the airport.
7. You (приземлитесь) in London at ten-fifteen p.m.
8. If you've got something to declare you come through (красныйкоридор).

2.

Практическое занятие № 3. Airline travelling. Airline travelling in Great Britain. The Past Continuous Tense/ Авиа путешествие. Авиапутешествие в Великобритании. Прошедшее продолженное время.

Практика речи: Airline travelling/ Airline travelling in Great Britain/ Авиапутешествие. Авиапутешествие в Великобритании.

Грамматика: The Past Continuous Tense. Прошедшее продолженное время.

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть:

The Past Continuous Tense — это прошедшее длительное время, которое указывает

to cool → cooling (охлаждать)

Конечные буквы w и x перед -ing не удваиваются

to mix → mixing (смешивать)

to show → showing (показывать)

Утверждение

Утвердительные предложения составляются по формуле при помощи вспомогательных глаголов was / were (в зависимости от числа) и первой формы глагола.

I / He / She / It / You / We / They + was / were + Ving

I was cooking the dinner — Я готовил обед

She was painting a new picture — Она рисовала новую картину

They were watching the Star Wars — Они смотрели «Звездные войны»

The doctor was sitting in his office — Доктор сидел в своем кабинете

Отрицание

Отрицательные предложения Past Continuous образуются при помощи добавления частицы not после вспомогательного глагола was / were но перед смысловым глаголом.

I / He / She / It / You / We / They + was/were + not + Ving

I was not drinking coffee — Я не пил кофе

She was not singing a song — Она не пела песню

They were not watching Harry Potter — Они не смотрели Гарри Поттера

was not = wasn't

were not = weren't

Mary wasn't reading the book — Мэри не читала книгу

You weren't taking a shower — Ты не принимал душ

Вопрос

Вопросительные предложения в Past Continuous образуются путем переноса вспомогательного глагола was / were в начало предложения.

Was / were + I / He / She / It / You / We / They + Ving

Was I drinking tea? — Я пил чай?

Were we driving the main road? — Мы ехали по главной дороге?

Was Arnold reading the book? — Арнольд читал книгу?

Were you eating breakfast? — Ты ел завтрак?

Специальные уточ

Where were you staying when you went to Paris? — Где ты останавливался, когда ездил в Париж?

Когда употребляется Past Continuous?

Существует несколько случаев, когда в предложении употребляется время Past Continuous:

Продолжительные действия в конкретный момент в прошлом

Обычно на это указывают особые маркеры времени. Например, at 7 a.m. (в семь утра), this morning at 4:18 (этим утром в 4:18), at midnight (в полночь) и другие.

Помимо точного времени может быть указан просто период в прошлом, когда длилось определенное действие. Это делается при помощи выражений all day (весь день), this afternoon (сегодня днем) или просто during some time (в течение какого-то времени) и т.д.

Yesterday at 5 p.m. I was drinking tea with mom — Вчера в пять вечера я пил чай с мамой

This time three months ago we were flying to Prague — Три месяца назад это время мы летели в Прагу

Одновременные действия в прошлом

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербинювская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.englex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

- Good morning.
 Good morning. May I see your passport, please?
 Here you are.
 baggage here.

- Please, put your
 - Of course.
 - I'm afraid your suitcases are too heavy.
 - How many kilograms must I take with me?
 - Twelve kilos. Your travel bags weigh more than twelve kilos.
 - What can I do then?
 - You will have to take excess luggage.
 - All right. How much is it?

- £60.
 - Here
 - Thank

you are.
 you. Now here is your boarding ticket. You will find your place number written here.- Thank you. And
 where should I go now?- First to customs control and then you will have to wait about thirty minutes
 before boarding the plane.

- Where is customs control?
 - Over there, on the right.
 - Thank you.

(At passport control)

- Good morning, may I see your visa, please?
 you are.
 visa is only valid till the 12th August and now it is 12th July.
 be back home before the 7th of August.
 get a new one. Here you are. Have a nice flight.

- Here
 - Your
 - I know but I'll
 - After coming you will have to
 - Thank you.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.englex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

Практическое занятие № 5. Reserving a plane ticket/Бронирование билета на самолет

Практика речи: Reserving a plane ticket/Бронирование билета на самолет

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пер

Michael: I see. That's ok. I'll just pay for it now.

Travel agent: Ok. Any seating preferences?

Michael: Can you book an aisle, please?

Travel agent: Yes, that should be no problem. Ok. Now I just need your name and passport number, please.

Michael: Ok. Michael Kemp.

Travel agent: Ok, Mr Kemp. Everything is confirmed. I'll e-mail you your itinerary, and these are e-tickets, save and just pick them up when you get to the airport.

Лексические единицы по теме: carry-on bag, check-in counter, control tower, duty-free shop, fasten seat belt sign, runway, security checkpoint, waiting area, X-ray machine

Вопросы и задания:

1. Переведите на английский язык

- Могу ли я вам помочь?
- Да. Я хочу полететь в Лондон на этой неделе. Я хотел бы забронировать билет на самолет в оба конца.
- Какого числа

<

The difference in quality between hotels is not entirely a matter of equipment or furnishings. The proportion of employees to guests and guest rooms is also a matter of prime importance. In general, the accommodation industry is labour-intensive; that is it employs a large number of people to perform its services. In a luxury hotel, there may be three employees for every guest room. In a large commercial hotel in a big city, the ratio is usually closer to one employee per guest room. Obviously, the services offered by a small hotel will be far more restricted than those provided by a luxury hotel.

The larger and more luxurious the hotel, the greater the variety of jobs that it offers. Nevertheless, the administration and organisation of a small hotel is similar to a large one. Engineering and maintenance for a small establishment may be done by contract with local firms, whereas a large hotel will hire its own staff for these functions.

Generally, the problems and opportunities in all hotels are comparable, since all provide shelter, food and other services for the travelling public.

The hotel business has its own load factor in the form of the occupancy rate. This is the percentage of rooms or beds which are occupied at a certain point in time or over a period of time. One of the main problems of the hotel business is a high occupancy rate during one season and a very low one during another. Hotels in winter resorts try to increase occupancy in summer by offering very low rates. Many summer resorts have built winter sports facilities to attract people during their off-season.

VOCABULARY

temporary – временный

access – доступ

accommodations industry – гостиничное хозяйство

to compete with – конкурировать с

tourist court – туристский коттедж с парковкой

resort – курорт

mountain scenery – горный пейзаж

transient – временный жилец

recreational facilities – места отдыха и развлечений

convention – съезд, конгресс

private bathroom – отдельная ванна

furnishings – обстановка, меблировка

labour-intensive – трудоемкий

ratio – пропорция, соотношение

obviously – очевидно

<

7. *Say what you have learnt about:*

1) resort hotels; 2) commercial hotels; 3) convention hotels; 4) resident hotels; 5) luxury hotels.

8. *Retell the text.*

9. *Describe the hotel you stayed at when travelling.*

Past Perfect - прошедшее совершенное время

Время Past Perfect обозначает действие, которое завершилось до определенного момента в прошлом:

I called Jim too late, he had already left.

Я позвонил Джиму слишком поздно, он уже ушел.

We had lived in Paris for 12 years before we moved to America.

До переезда в Америку мы прожили в Париже 12 лет.

Образование Past Perfect

Утвердительные предложения:

- 4) Alice was late because she ... (to miss) the bus.
- 5) She went to the post-office after she ... (to write) the letter.
- 6) He ... (to work) at the factory before he entered the college.
- 7) He got a bad mark for his test because he ... (to make) a lot of mistakes in it.
- 8) I went to bed after I ... (to finish) reading the book.
- 9) The child ... (to fall) asleep before the parents came home.
- 10) They ... (to marry) before they bought this house.

2. Используйте Past Perfect предложенных глаголов, чтобы дополнить предложения.

to leave, to go, to die, to see, to live, to fly

- 1) I didn't read the text in class because I ... my book at home.
- 2) The children didn't want to go to the cinema because they ... already ... the film.
- 3) Kate wasn't at home last week because she ... to visit her uncle.
- 4) Linda never knew her father because he ... before she was born.
- 5) I was excited when the plane took off because I... never ... before.
- 6) My grandfather was always afraid of animals because he ... never ... in the country.

3. Сделайте предложения вопросительными в Past Perfect

